

Литература

Амирова, Р.М. Эргонимы, связанные со сферой обслуживания и торговлей, как часть эргонимического пространства г. Казани XVII – начала XX вв. / Р.М. Амирова // Язык. Словесность. Культура. – 2012. – № 1. – С. 33–46.

Гафурова, А.Ә. Татар реклама текстларында кулланылган ономастик лексиканың төп төркемчәләре / А.Ә. Гафурова // Фәни язмалар – 2008. Казан. Ихлас, 2010. – С. 42–45.

Карасик, В.И. Язык социального статуса / В.И. Карасик. – М.: Наука, 1992. – 330 с.

Эллвуд, Я. 100 приемов эффективного брендинга: пер. с англ. / Я. Эллвуд ; под ред. Ю. Н. Каптуревского. – Санкт-Петербург: Питер, 2002. – 368 с.

Гайнуллина Гөлназ Фоатовна

Гафарова Вилүзә Робертовна

Казан (Идел буе) федераль университеты, Казан

ФӘһЕМ ИЯСЕ ФӘһИМӘ

В статье излагается научная и педагогическая деятельность видного татарского ученого, методиста Фагимы Миргалиевны Хисамовой, освещаются основные направления её научной деятельности.

Ключевые слова: татарское языкознание, тюркология, морфология, история языка, историческая грамматика, графика.

The article describes the scientific and pedagogical activity of prominent tatar scientist, methodologist Fagima Mirgalievna Khisamova and highlights the main directions of her scientific activities.

Key words: tatar linguistics, turkology, morphology, history of language, historical grammar, graphic.

Ә. Еники үзенең бер мәкаләсендә болай дип яза: «Мин борынгы зыялыларны күреп калган кеше. Аларның бөтен нәрсәләрендә – үз-үзләрен тотуларында булсын, сөйләшүләрендә булсын, ниндидер бер мәдәнилек сизелеп тора иде. Бик чиста, пөхтә киенәләр. Зыялы кешенең тышкы кыяфәте генә түгел, күңеле дә матур булырга тиеш бит әле». Зыялылыклары белән аерылып торган, үзләренә күпләрне җәлеп иткән шәхесләр, килешерсез, бүгенге көндә дә юк түгел. Сүзсез бүгенге сирәк зыялыларның берсе, исеме җисеменә туры килгән Фәһимә Миргали кызы Хисамова хакында.

Фәһимә Миргалиевна – кабатланмас, эрудит шәхес. Андый шәхес белән таныш булу – үзе бер бәхет. Хәтердә Фәһимә апа белән беренче очрашуым яңара. 2000 елның көзе. Җитәкчәм белән очрашырга дип, Алабугадан Әлмәт муниципаль институтына (ул анда студентларга төрки тел белеменә кереш фәнен укытырга килгән иде) юл алдым. Беләсезме, очрашу бөтенләй мин уйламаганча килеп чыкты. Сүзен кыска тота торган һәм үтә дә таләпчән булып

күз алдына килгән профессор бөтенләй башкача булып чыкты! Ике сәгатькә сузылган күрешүдә тема да ачыкланды, эшнең төзелеше дә билгеләнде, хәтта тормыш нечкәлекләре турында да сөйләшәргә вакыт калган. Ул вакытта Фәһимә апа грамматиканың үзе кебек ифрат та төзек жөмлөләре, каядыр яшерелгән таләпчәнлегә белән дә үзенә жәлеп итте. Фәһимә Миргалиевна безгә – укучыларына төпле киңәш, дәрәс юнәлеш биреп, гыйльми ижат ирегәнә дә урын калдыра, ләкин шул ук вакытта эшнең нәтижәле, системалы булуын да таләп итә белә.

Фәһимә Миргалиевна Хисамова – беренче чиратта, татар тел белеме фәнәндә үз урынын тапкан күренекле галим. 1971 елда Д.Г. Тумашева житәкчелегәндә «Хәзергә татар әдәби теләндә сыйфат фиғыль» дигән темага язылган кандидатлык диссертациясен уңышлы яклай. 1995 елда исә «Функционирование и развитие старотатарской деловой письменности XVI – I половины XIX вв.» дип аталган докторлык диссертациясе дә югары бәяләнә, берәздән «Татарский язык в восточной дипломатии России (XVI – начало XIX вв.)» (2012) монографиясе дә дөнья күрә. Күпсанлы архивларда гарәп графикасындагы кулъязмаларны табып, укып, аларның күчермәләрен алып тикшеренүләр үткөрү нәтижәсендә Ф. Хисамова беренчеләрдән булып татар теле рус дәүләтендә дипломатия теле буларак 2-3 гасыр куланылышта була дигән нәтижәгә килә [Хисамова, 2012: 399].

Фәһимә Миргалиевна Хисамова – татар филологиясендә беренче фән докторы, Казан университетының иң беренче хатын-кыз деканы, татар хатын-кызларыннан иң беренче булып академик дәрәжәсенә ирешкән күренекле тюрколог Диләрә Гариф кызы Тумашеваның шәкерте, остазының лаеклы дәвамчысы. Фәһимә Миргалиевна фәнни-тикшеренү эшләренә юнәлеш биргән, морфология фәнәнә кызыксыну уяткан, грамматик категорияләренә хасиятен төшендергән фәнни житәкчесен ихтирам белән искә ала [Хисамова, 2001: 52].

2011 елда журналистларга биргән бер интервьюсында Фәһимә Хисамова: «Безнең бурыч – телебез бик борынгыдан алып бүгенгә көнгә кадәр нинди үзгәрешләр кичергәнлеген барлап, тарихи грамматиканы эшләү» – дигән иде [Хисамова, 2011]. Әйтергә кирәк, галимә бу юнәлештә дә үзеннән саллы өлеш кертте. Күптән түгел ул, «Татар теленә тарихи грамматикасы. Фонетика. Морфология» фундаменталь хезмәтен төгәлләп, басмага тапшырды.

Галимәбезнең фәнни тикшеренү өлкәләренә, хәтта борчыган өлкәләренә берсе – татар теленә графикасы һәм орфографиясе. Латин язуының зарурлыгын фәнни дәлилләп, «Татар теле: латин әлифбасына кайтуның фәнни нигезләре» (2004) хезмәтен татар һәм рус телләрендә бастырып чыгарды.

Фәһимә Миргалиевна татар теләндә чыга торган газета-журнал битләрендә, радио-телевидение сөйләмәндә, Интернетта тел кимчелек-

ләренең, һәртөрле хаталарның күп булуына игътибар итә. Шул нисбәттән телебезнең грамматик төзелеше өлкәсендәге кимчелекләргә, сөйләм нормасын бозу очракларын искәртеп, редакция хезмәткәрләре, язучылар алдында чыгышлар ясый, мөкаләләр бастыра: «Телебез төзек һәм матур булсын» (1985), «Көндөлек матбугатта тел культурасы» (2005), «Вакытлы матбугатта тел культурасы мәсьәләләре» (2005), «Ана теле һәм милли матбугат» (2014) һ.б.

Фәһимә Миргалиевнаның мәктәпкәчә яшътәге һәм мәктәп укучылары, тәрбиячеләре, укытучылары өчен төзелгән методик хезмәтләре дә фәнни-педагогик жәмәгәтчелек арасында лаеклы урынын тапты. «Татар теле өйрәнә нәниләр. Балалар бакчалары тәрбиячеләренә кулланма»сы (автордашы Р.А. Борханова) (2005) тәрбиячеләр өчен әле дә өстәл китабы ролен үти.

Фәһимә Миргали кызы төрле тип белем бирү учреждениеләрендә укучылар өчен туган тел дәрәслекләре төзүдә дә катнаша. Моннан тыш «Казан утлары» журналында 1989-1990 елларда аның «Татар теле дәрәсләре» дигән мөкаләләр циклы да басыла һәм даими укучысын таба.

Фәһимә Миргали кызы Хисамованың хезмәт юлы Казан дәүләт университеты белән бәйлә, күп еллар татар теле кафедрасында эшли, аның мөдире булып тора. Биредә ул татар теле морфологиясә, тел тарихы, тарихи грамматика, фонетика буенча лекцияләр укый, иске татар теле, язма итәлекләргә текстологиясә һәм тел үзенчәлекләре фәннәре буенча гамәли дәрәсләр, махсус курслар алып бара. Галимәнең бу юнәлештәге эшчәнлегә төрле программалар, вуз дәрәслекләре, методик кулланмалары төзү белән үреләп бара. Ф.М. Хисамова – «Татар теле морфологиясеннән күнегүләр җыентыгы» (1973), «Хәзерге татар теле. Морфология (студентлар өчен методик әсбап)» (1981), «Хәзерге татар теле фонетикасы. Студентлар өчен лекцияләр һәм методик күрсәтмәләр» (1981) авторы, күп сандагы программаларның редакторы да була.

2006 елда Фәһимә Миргалиевнаның татар теле морфологиясә өлкәсендәге күп еллык эзләнүләренә нәтижәсә буларак «Татар теле морфологиясә» дәрәслегә дөнья күрдә. Әлегә хезмәт турында М.З. Зәкиев болай дип яза: «Бу татар теленең морфологик системасын логик эзлеклелектә ачып бирә торган беренче дәрәсле булчак» [Зәкиев, 2006: 6]. Хезмәттә морфология, аның өйрәнү объекты, морфемика, сүз ясалышы, сүз төркемнәре һәм аларның грамматик категорияләре турында фәнни яктан төгәл мәгълүмат бирелә. Дәрәслектә һәр грамматик күренеш җентекле анализлана, тегә яки бу төшенчә белән бәйлә бәхәслә фикерләр, карашлар төрлеләгә китерелә, автор аларга үз мөнәсәбәтен җиткерә. Хезмәттә белемнәргә тикшерү өчен сораулар һәм морфологик анализ үрнәкләре дә бирелә. Шул рәвешле, биредә Фәһимә Миргали кызының фәнни һәм педагогик тәҗрибәсә кушылып, югары

дәрәжәдә эшлэнгән хезмәт барлыкка килә. 2015 елда дәрәслек яңадан бастырыла.

Тынгысыз галимә телнең үткәне турында гына түгел, киләчәге турында да уйлана. Халыкара тюркологик конференцияләрнең берсендә ул: «Билгеле инде телнең төзелешен, үзенчәлеген өйрәнү тукталып тормаячак. Моңа кадәр без күбрәк телнең тышкы ягын – структур юнәлешен өйрәндик. Менә хәзер эчтәлек ягы алга чыга: телнең нәкъ үзенең, һәр милли телнең хосусиятен чагылдыра торган һәр кушымчаның, һәр сүз кисәгенең үз мәгънәсе бар һәм аларның сөйләмдә урнашуы тәртибе һәр телдә үзенчәлекле. Хәзер телне өйрәндә менә шушы функциональ-тематик юнәлешкә күчү бик әһәмиятле», – дип, тел белеменең киләчәктә үсеш-үзгәреш юлларын, юнәлешләрен дә билгели.

Ф. Хисамованың бөтен хезмәт юлы, фәнни эшчәнлеген студентларга белем бирү белән тыгыз бәйләнгән. Аның һәр дәресен – үзе бер ачыш. Лектор, студентларның игътибарын җәлеп итеп, әллә нинди катлаулы материалны да кызыклы, үтемле итеп җиткерә, конкрет мисаллар белән дәлилли. Сөйләгәннәре хәтергә уелып кала. Фәһимә Миргалиевнаның хезмәттәшләре һәм шәкертләре килешер, ул үзенең лекцияләрендә дә логик эзлеклелеккә зур игътибар бирә, укучыларын да шуңа өйрәтә иде. Бу сыйфаты аның югарыда аталган хезмәтләрендә дә чагылыш таба.

Фәһимә апа – татар халкы, татар милләте, татар теле өчен җан атып йөргән милләтпәрвар затларның берсе. «Азатлык» радиосына биргән бер әңгәмәсендә ул: «Татар теле беренче чиратта ул шәхеснең үзенә кирәк. Шул тел аша балаларыбыз рухи һәм җан байлыгы ала, ул шуның аша күңелен баета, туган теле аша уйлый. Татарча беләп үскән бала рухы бай була,» – ди. Фәһимә апа белән Нурмөхәммәт абыйның өч баласы да, дәрвишләр бистәсенә йөреп, татар мәктәбендә белем ала.

Фәһимә Миргали кызы Хисамова җитәкчелегендә күпсанлы кандидатлык диссертацияләре якланды. Хәзерге вакытта төрле уку йортларында, фәнни-тикшеренү учреждениеләрендә хезмәт куючы шәкертләре Р.Т. Йөзмөхәммәтов (2002), Г.Ф. Гарипова (2003), Р.Ш. Хөрмәтуллина (2004), Ф.М. Мөхәммәтшин (2007), В.Р. Фәхрәтдинова (2007), Л.Р. Садыйкова (2010), М.Р. Сәйхун (2010), Л.А. Хисамоваларның (2010) эзләнүләре татар теле һәм, гомумән, төрки тел белеменең төрле мәсьәләләрен өйрәнүгә лаеклы өлеш керттеләр.

Фәһимә Миргалиевна – тормышта да олы җанлы, киң күңелле, шәфкатьле, башкаларның эчке халәтен бик тә нечкә тоемлы торган сизгер җанлы, шул ук вакытта гажәеп гади кеше. Укучыларына ул һәрвакыт хөрмәт белән карый, хәлләрен сораша, тормышлары, укулары һәм эшләре белән кызыксына. Урынлы киңәшләрен биреп, шәкертләрен тирән фикер йөртәргә өйрәтә.

Безгә – Фәһимә апаның шәкертләренә – тыйнак фатирларында булырга туры килгәнә бар. Аларның өенә килеп керүгә, ниндидер яктылык бөркелә.

Фәһимә апа белән Нурмөхәммәт абый жылы һәм ягымлы каршы алалар. Стена тулы картиналар, шәмаилләр, китап киштәләре күзгә ташлана. Мәһабәт гәүдәле Нурмөхәммәт абый үзенәң баритон тавышы белән сихри бер дөньяга алып кереп китә: туган ягы, туган туфрагы, әти-әниләре турында сөйли. Сизмәстән генә әдәбият дөньясына, аннары төрле тарихи, фәлсәфи, дөньяви мәсьәләләргә «чумганыңны» сизми дә каласың. Жор телле Нурмөхәммәт абый шул арада комплиментлар да әйтеп куярга өлгерә: «Кызлар, сезгә бәхет килешә-ә-ә», – ди. Бу вакытта татар хатын-кызларына хас булган тыйнаклык белән Фәһимә апа, тормыш иптәшенең сүзен бүлдермичә, ахыргача тыңлап тора, аннары, безнең сорауыбыз буенча, уллары ясаган рәсемнәргә күрсәтеп, аларны язу тарихын сөйли башлый. Аның һәр сүзендә улларына карата мөхәббәт, алар белән горурлану сизелә.

Фәһимә Миргалиевна әле дә эзләнүдә. Ул әле дә телнең үткәне, хәзергесе, киләчәгә өчен жан атып яши. Аның һәр сүзендә, һәр хәрәкәтендә үз эшенә чын күңелдән бирелгәнлек, яңалыкка омтылыш сизелә.

Хөрмәтле остазыбыз Фәһимә Миргалиевна! Сезне гомер бәйрәмегез – юбилеегыз белән котлыйбыз. Без, укучыларыгыз, Сезгә биргән белемнәрегез, киңәшләрегез өчен рәхмәтле. Тормыш юлыгыз үзегез теләгәнчә матур һәм көйле барсын!

Әдәбият

1. Зәкиев, М.З. Кафедраның бишенче мәдире / М.З. Зәкиев // И газиз туган телем! – Казан: КДУ нәшр., 2006. – Б. 6.
2. Хисамова, Ф. Хәзер телне өйрәнүдә функциональ-тематик юнәлешкә күчү бик әһәмиятле // <http://tatar-inform.tatar/news/tatarstan/2011/10/20/70212/>
3. Хисамова, Ф.М. Татарский язык в восточной дипломатии России (XVI – начало XIX вв.) / Ф.М. Хисамова. – Казань: Мастер Лайн, 1999. – 408 с.
4. Хисамова, Ф.М. Диләра Тумашева / Ф.М. Хисамова // Казань. – 2001. – №12. – С. 52-53 .

Гайнуллина Гөлфия Расиловна

Казан (Идел буе) федераль университеты, Казан

ЗИННУР ХӨСНИЯРНЫҢ «КИЧҮ» ХИКӘЯСЕНДӘ АВАНГАРД АЛЫМНАР

Проза З. Хуснияр изобилует авангардными приемами. В статье анализируются авангардные приемы в рассказе З. Хуснияр «Брод».

Ключевые слова: рассказ, авангардные приемы, символ.

Prose of Z. Husnierz is replete with avant-garde techniques. The article examines avant-garde techniques in story Z. Husnierz «Ford».

Key words: the story of avant-garde techniques, symbol.